

Distr.
LIMITED

DP/1994/L.3
25 May 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Ежегодная сессия 1994 года
6-17 июня 1994 года, Женева
Пункт 1 предварительной повестки дня

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

Предварительная повестка дня, аннотации, перечень документов и план работы

Записка секретариата

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

- Пункт 1: Организационные вопросы
- Пункт 2: Годовой доклад Администратора и связанные с ним вопросы
- Пункт 3: Будущее ПРООН
- Пункт 4: Вопросы, касающиеся циклов программирования
- Пункт 5: Местонахождение штаб-квартир ПРООН/ЮНФПА
- Пункт 6: ЮНФПА: Годовой доклад Директора-исполнителя и деятельность по программам
- Пункт 7: ЮНФПА: Страновые программы и связанные с ними вопросы
- Пункт 8: Деятельность Организации Объединенных Наций в области технического сотрудничества
- Пункт 9: Управление по обслуживанию проектов
- Пункт 10: Прочие вопросы

АННОТАЦИИ И ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

ПУНКТ 1: ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

Документация, представленная Исполнительному совету:

Предварительная повестка дня, аннотации, перечень документов и план работы

DP/1994/L.3

Доклад о работе второй очередной сессии 1994 года

DP/1994/9

Вопрос о практическом совершенствовании методов работы Совета будет рассматриваться на постоянной основе. Один из членов Совета на второй очередной сессии заявил, что на ежегодной сессии будет внесено на рассмотрение предложение, касающееся сроков представления документов.

ПУНКТ 2: ГОДОВОЙ ДОКЛАД АДМИНИСТРАТОРА И СВЯЗАННЫЕ С НИМ ВОПРОСЫ

Исполнительный совет, возможно, пожелает принять к сведению следующие документы:

Годовой доклад Администратора за 1993 год:

Введение

DP/1994/10

Отчет о деятельности по основной программе

DP/1994/10/Add.1

Статистическое приложение

DP/1994/10/Add.2

Выданные субподряды

DP/1994/10/Add.3

Основное заказанное оборудование

DP/1994/10/Add.4

Доклады Объединенной инспекционной группы,
представляющие интерес для ПРООН

DP/1994/10/Add.5

Последующие меры ПРООН по осуществлению резолюции 47/199
Генеральной Ассамблеи (47/199, пункт 51 и 93/16, пункт 4)

DP/1994/22

Последующая деятельность в связи с Конференцией Организации
Объединенных Наций по окружающей среде и развитию
(93/12, пункт 8)

DP/1994/11

Роль ПРООН в осуществлении Новой программы Организации
Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке на
90-е годы (93/17, пункт 12)

DP/1994/12

Исполнительный совет, возможно, обратит внимание также на то, что Совет управляющих в пункте 12 своего решения 93/17 постановил рассмотреть на сессии в июне 1994 года вопрос о периодичности представления будущих докладов о всесторонней деятельности ПРООН в Африке.

/...

ПУНКТ 3: БУДУЩЕЕ ПРООН*

На рассмотрение Исполнительного совета будут представлены:

Инициативы в интересах перемен: доклад Администратора

DP/1994/39

Администратор стремится заручиться поддержкой Исполнительного совета в отношении перемен. Совет, возможно, пожелает дать необходимые директивные указания.

ПУНКТ 4: ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ЦИКЛОВ ПРОГРАММИРОВАНИЯ*

По этому пункту Исполнительный совет рассмотрит следующие доклады:

Среднесрочный обзор имеющихся ресурсов – Пятый цикл программирования

DP/1994/18

В нем будут освещены следующие вопросы:

аспекты планирования по программам в отношении пятого цикла программирования;

имеющиеся в наличии ресурсы и финансовое управление пятым циклом программирования (90/34, пункт 1);

специальные ресурсы Программы (91/54, пункт 17);

распределение ассигнований на ТВУ-1 (91/32, пункт 9)

Исполнительный совет, возможно, пожелает принять решение, предложенное в пункте 31 документа DP/1994/18.

Концептуальный документ по вопросам, касающимся шестого цикла программирования

DP/1994/20

В соответствии с просьбой, высказанной в решении 93/24, представлен концептуальный документ по вопросам, касающимся шестого цикла программирования.

Желательно, чтобы Исполнительный совет рассмотрел его и дал директивные указания по вопросам, изложенным в документе DP/1994/20.

* Примечания

а) Годовой доклад Администратора (DP/1994/10 и Add.1-5) будет служить справочным документом при рассмотрении пунктов 3 и 4;

б) по просьбе постоянных представителей Аргентины, Бразилии, Парагвая, Уругвая и Чили при Организации Объединенных Наций декларация "Основные принципы и установки для шестого цикла программирования Программы развития Организации Объединенных Наций", принятая 12 апреля 1994 года в Буэнос-Айресе Аргентиной, Бразилией, Парагваем, Уругваем и

/...

Чили, будет распространена в качестве официального документа по пунктам 3 и 4 предварительной повестки дня ежегодной сессии 1994 года (DP/1994/19).

ПУНКТ 5: МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ ШТАБ-КВАРТИР ПРООН/ЮНФПА

В пункте 5 своего решения 93/41 от 16 июня 1993 года Совет управляющих постановил продолжить на сессии, которая состоится в июне 1994 года, консультации по вопросу о местонахождении штаб-квартир ПРООН/ЮНФПА. Поскольку за период с июня 1993 года ни одно государство-член не представило своих мнений по данному вопросу, новых документов подготовлено не было.

ПУНКТ 6: ЮНФПА: ГОДОВОЙ ДОКЛАД ДИРЕКТОРА-ИСПОЛНИТЕЛЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ПРОГРАММАМ

Доклады, представляемые Исполнительному совету по данному пункту, перечислены ниже в том порядке, в котором они, предположительно, будут рассматриваться:

ЮНФПА: Годовой доклад Директора-исполнителя за 1993 год

DP/1994/44

В годовом докладе Директора-исполнителя центральное место занимают сведения о программах и финансировании, а также информация о деятельности ЮНФПА в 1993 году. Годовой доклад содержит также доклад о ходе осуществления ЮНФПА резолюции 47/199 Генеральной Ассамблеи (93/27 А, пункт 8).

Исполнительный совет, возможно, пожелает принять годовой доклад к сведению.

ЮНФПА: Обновленные данные обзора и оценки ЮНФПА

DP/1994/48

Исполнительный совет, возможно, пожелает принять доклад к сведению и рассмотреть содержащиеся в нем рекомендации.

ЮНФПА: План работы на 1995-1998 годы и просьба о предоставлении полномочий на утверждение расходов по программам

DP/1994/45

Исполнительный совет, возможно, пожелает принять решение, предложенное во введении к докладу.

ЮНФПА: Состояние финансового обеспечения утвержденных Советом управляющих программ и проектов по странам

DP/1994/49

Исполнительный совет, возможно, пожелает принять доклад о состоянии финансового обеспечения к сведению.

ЮНФПА: Периодический доклад по вопросам оценки

DP/1994/46

Исполнительный совет, возможно, пожелает принять доклад к сведению.

/...

ЮНФПА: Глобальная инициатива по удовлетворению потребностей в контрацептивах и материально-техническом обеспечении в 90-е годы

DP/1994/47

Исполнительный совет, возможно, пожелает принять решение, предложенное в докладе.

ПУНКТ 7: ЮНФПА: СТРАНОВЫЕ ПРОГРАММЫ И СВЯЗАННЫЕ С НИМИ ВОПРОСЫ

По этому пункту Исполнительный совет рассмотрит два промежуточных доклада, шесть страновых программ и два доклада о поездках на места:

Промежуточные доклады ЮНФПА

Промежуточный доклад об осуществлении второй страновой программы ЮНФПА для Экваториальной Гвинеи

DP/1994/50

Исполнительный совет, возможно, пожелает утвердить продление страновой программы для Экваториальной Гвинеи.

Промежуточный доклад об осуществлении третьей программы правительства Руанды в области народонаселения

DP/1994/51

Исполнительный совет, возможно, пожелает принять доклад к сведению.

Страновые программы ЮНФПА

Исполнительный совет, возможно, пожелает утвердить нижеследующие программы в представленном виде при условии наличия ресурсов и уполномочить Директора-исполнителя осуществить необходимые меры по управлению ими, их финансированию и исполнению:

ЮНФПА: Помощь правительству Чада DP/FPA/CP/135

ЮНФПА: Помощь правительству Замбии DP/FPA/CP/136

ЮНФПА: Помощь правительству Исламской Республики Иран DP/FPA/CP/137

ЮНФПА: Помощь правительству Мальдивских Островов DP/FPA/CP/138

ЮНФПА: Помощь правительству Филиппин DP/FPA/CP/139

ЮНФПА: Помощь правительству Никарагуа DP/FPA/CP/140

Поездки на места представителей членов Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА

Доклад о поездке на места на Филиппины и во Вьетнам DP/1994/CRP.2

Доклад о поездке на места на Западный берег, в сектор Газа и Иорданию DP/1994/CRP.3

/...

ПУНКТ 8: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

На рассмотрение Исполнительного совета будет представлен годовой доклад Генерального секретаря о деятельности Организации Объединенных Наций в области технического сотрудничества:

доклад Генерального секретаря о деятельности Организации Объединенных Наций в области технического сотрудничества (93/30, пункт 8)

DP/1994/26

информация о программе технического сотрудничества Департамента по поддержке развития и управленческому обеспечению

DP/1994/26/Add.1

статистическая информация за 1993 год

DP/1994/26/Add.2

Исполнительный совет, возможно, пожелает принять к сведению доклад и принять решение, предложенное в документе DP/1994/26.

ПУНКТ 9: УПРАВЛЕНИЕ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПРОЕКТОВ

Исполнительный совет на своей второй очередной сессии 1994 года постановил отложить принятие решения по вопросу об Управлении по обслуживанию проектов до своей ежегодной сессии 1994 года и провести перед ежегодной сессией неофициальные консультации по этому вопросу с неограниченным числом участников.

ПУНКТ 10: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Предварительный план работы ежегодной сессии Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА, 6-17 июня 1994 года, Женева

Первая неделя: ПРООН и ДПРОУ		
Понедельник, 6 июня	Первая половина дня	Организационные вопросы (DP/1994/L.3 и DP/1994/9) Будущее ПРООН (DP/1994/39)
	Вторая половина дня	Будущее ПРООН (продолжение)
Вторник, 7 июня*	Первая половина дня	Среднесрочный обзор имеющихся ресурсов на пятый цикл программирования (DP/1994/18)
	Вторая половина дня	Среднесрочный обзор имеющихся ресурсов на пятый цикл программирования (продолжение) Управление по обслуживанию проектов

/...

Среда, 8 июня	Первая половина дня	Вопросы, касающиеся шестого цикла программирования (DP/1994/20)
	Вторая половина дня	Вопросы, касающиеся шестого цикла программирования (продолжение)
Четверг, 9 июня*	Первая половина дня	Годовой доклад Администратора за 1993 год (DP/1994/10 и Add.1-5) Осуществление резолюции 47/199 ГА (DP/1994/22) Окружающая среда и развитие (DP/1994/11)
	Вторая половина дня	Деятельность Организации Объединенных Наций в области технического сотрудничества (DP/1994/26 и Add.1-2)
Пятница, 10 июня	Первая половина дня	Новая программа по обеспечению развития в Африке на 90-е годы (DP/1994/12) Предложение, касающееся местонахождения ПРООН и ЮНФПА Прочие вопросы
	Вторая половина дня	Завершение этапа сессии, посвященного рассмотрению тематики ПРООН
		Вторая неделя: ЮНФПА
Понедельник, 13 июня	Первая половина дня	Доклад Директора-исполнителя за 1993 год и доклад о ходе осуществления ЮНФПА резолюции 47/199 ГА (DP/1994/44)
	Вторая половина дня	Обновленные данные обзора и оценки ЮНФПА (DP/1994/48)
Вторник, 14 июня	Первая половина дня	План работы на 1995-1998 годы и просьба о предоставлении полномочий на утверждение расходов по программам (DP/1994/45) Состояние финансового обеспечения утвержденных Советом управляющих программ и проектов по странам (DP/1994/49)
	Вторая половина дня	Периодический доклад по вопросам оценки (DP/1994/46)
Среда, 15 июня	Первая половина дня	Глобальная инициатива по удовлетворению потребностей в контрацептивах и материально-техническому обеспечению в 90-е годы (DP/1994/47)

	Вторая половина дня	Страновые программы (Чад и Замбия), промежуточные доклады (Экваториальная Гвинея и Руанда) и связанные с ними вопросы
Четверг, 16 июня	Первая половина дня	Страновые программы (Исламская Республика Иран, Мальдивские Острова, Филиппины, Никарагуа) и связанные с ними вопросы Доклады о поездках на места (DP/1994/CRP.2 и DP/1994/CRP.3)
	Вторая половина дня	Прочие вопросы Завершение ежегодной сессии 1994 года
Пятница, 17 июня	Первая половина дня	
	Вторая половина дня	

* Запланировано проведение заседания с 18 ч. 00 м. до 21 ч. 00 м.

/...